

## USE OF REMDESIVIR IN HOSPITALISED PATIENTS WITH COVID-19

### استخدام REMDESIVIR للبالغين المصابين بـ COVID-19 الذين يحتاجون لدخول المستشفى

#### معلومات للمرضى والعائلات ومقدمي الرعاية

تتضمن نشرة المعلومات هذه معلومات عن دواء remdesivir عند استخدامه لمعالجة COVID-19.

#### ما هي الفوائد المحتملة لـ REMDESIVIR في معالجة COVID-19؟

Remdesivir دواء جديد مضاد للفيروسات مسجّل بصورة مؤقتة لمعالجة COVID-19 في أستراليا. ويعمل remdesivir على منع الفيروس المسبب لـ COVID-19 من التكاثر في الجسم. إذا كانت إصابتك بـ COVID-19 معتدلة إلى شديدة الحدة، يمكن أن يساعد remdesivir على تحسين حالتك بشكل أسرع وخفض مخاطر الوفاة.

الاسم التجاري لـ remdesivir هو Veklury®.

وقد تمّت في آخر التجارب الإكلينيكية دراسة مدى فعالية remdesivir لمعالجة COVID-19، وبنتيجتها أصدرت [National COVID-19 Clinical Evidence Taskforce](#) الأسترالية توصيات بحالات الإصابة بـ COVID-19 التي يُحتمل على الأغلب أن يشكّل remdesivir علاجاً فعالاً لها.

#### ما الذي ينبغي أخذه بالاعتبار عند استخدام REMDESIVIR لمعالجة COVID-19؟

نظراً إلى أن remdesivir يُستخدم حديثاً لمعالجة COVID-19 وإلى أنه مسجّل مؤقتاً (وليس بالكامل) لمعالجة COVID-19 في أستراليا، يتم حالياً جمع المعلومات عن مدى فعاليته ومدى أمانه. ومن المهم أن يفهم المرضى ومقدمي الرعاية لهم الحالات التي يمكن أن يفيد remdesivir في معالجتها وأسباب ذلك. وسوف يقدم لك أطباؤك المزيد من المعلومات عن مدى فعالية هذا الدواء وأمانه لحالتك المرضية.

ونظراً إلى أن remdesivir يُستخدم حديثاً لمعالجة COVID-19، من المهم أن تعطي موافقتك الرسمية قبل أن تتلقّى remdesivir. ويمكنك دائماً العدول عن رأيك بشأن المعالجة بـ remdesivir وسحب موافقتك في أي وقت كان.

#### ما الذي ينبغي أن أخبر الطبيب به قبل استخدام REMDESIVIR لمعالجة COVID-19؟

يجب أن يعلم الطبيب ما يلي:

أية مشاكل صحية في الكبد أو الكلى

أية حالات مرضية أخرى بما فيها مرض السكرى أو اضطرابات القلب أو الدم أو الصرع أو حصول نوبات صرعية

رذات الفعل التحسسية السابقة ضد أي دواء

جميع الأدوية بما فيها الأدوية التي تباع بدون وصفة طبية والأدوية المكملّة كالفيتامينات أو المعادن أو العلاجات العشبية أو الطبيعية التي تأخذها أو أخذتها مؤخراً

احتمالية وجود حمل أو خطط للحمل

## ما هي الآثار الجانبية لـ REMDESIVIR؟

لجميع الأدوية آثار جانبية. بعض هذه الآثار خطير ولكنها في معظم الأحيان لا تكون خطيرة، والعديد منها يزول مع مرور الوقت أو بعد التوقف عن أخذ العلاج. وقد تلزم المعالجة الطبية لبعض الآثار الجانبية؛ ويُحتمل أن لا يعاني المريض من آثار جانبية. توجد أدناه بعض الآثار الجانبية المحتملة التي قد يعاني منها المريض خلال معالجة COVID-19 بـ remdesivir. ويُحتمل حصول آثار جانبية أخرى غير معروفة عند استخدام remdesivir لمعالجة المصابين بـ COVID-19. ونظراً إلى أن remdesivir دواء جديد، فإنه تتم مراقبة المرضى الذين يتلقون remdesivir عن كثب.

الآثار الجانبية المحتملة لـ remdesivir	ما يجب أن تفعله
الغثيان، التقيؤ، الإسهال، وجع في الرأس، طفح جلدي	أخبر الطبيب أو الممرضة عند حصول هذه الأعراض للمساعدة على معالجتها.
آثار جانبية على الكبد	سوف يراقب الطبيب هذه الآثار الجانبية بواسطة فحوصات الدم.
تشمل ردود الفعل التي قد تحصل عند إعطاء remdesivir انخفاض ضغط الدم، الغثيان، التقيؤ، التعرق، والرعشة. الألم، النزيف، ازرقاق الجلد، الشعور بألم في موضع الحقنة وتورمه واحتمال حصول التهابات فيه.	سوف يراقب الطبيب و/أو الممرضة هذه الآثار الجانبية.

**يرجى الملاحظة:** ما جاء أعلاه ليس قائمة كاملة بجميع الآثار الجانبية المحتملة. نظراً إلى أن remdesivir دواء جديد، من المهم الإبلاغ عن الآثار الجانبية إلى الطبيب مباشرة و/أو إلى Therapeutic Goods Administration على الموقع [www.tga.gov.au/reporting-problems](http://www.tga.gov.au/reporting-problems).

## هل توجد محاذير خاصة بعلاج REMDESIVIR؟

### استخدام هذا الدواء مع أدوية أخرى؟

نظراً إلى أن remdesivir دواء جديد، فإنه توجد معلومات محدودة عن احتمالات تفاعله مع الأدوية الأخرى. ومثل جميع الأدوية، يحتمل أن يتفاعل remdesivir مع أدوية أخرى وأحياناً قد تكون عواقب هذا التفاعل خطيرة. لذا ينبغي إخبار الأطباء وغيرهم من المختصين الصحيين (كالصيدلي أو الممرضة) بجميع الأدوية التي تأخذها عادةً أو تخطط لأخذها. يشمل ذلك الأدوية التي تباع بدون وصفة طبية والأدوية المكملّة، كالفيتامينات والمعادن أو العلاجات العشبية والطبيعية. وسوف يتفقد الطبيب والصيدلي التفاعلات المحتملة للأدوية قبل البدء بأخذ remdesivir وعند التوقف عن أخذه.

### استخدام هذا الدواء للأطفال أو المراهقين

توجد معلومات قليلة جداً عن استخدام remdesivir للأطفال أو المراهقين. سوف يأخذ طبيبك بالاعتبار حدة المرض وسنّ الطفل ووزنه عندما يقرر وصف remdesivir أو عدم وصفه كعلاج.

### الخصوبة، الحمل والإرضاع من الثدي

- تأثير remdesivir على الخصوبة غير معروف.
- توجد حاجة للمزيد من المعلومات عن استخدام remdesivir للحوامل والمرضعات. لذا لا يُنظر في استخدام هذا الدواء إلا إذا اعتُبرت الفائدة المحتملة منه أكبر من مخاطره على الأم أو الطفل. استشير الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات ونصائح.
- يُنصح بالتوقف عن الإرضاع من الثدي خلال المعالجة بـ remdesivir. استشير الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات ونصائح.

**كيف يتم إعطاء REMDESIVIR؟**

- يقوم طبيب أو ممرضة بإعطاء remdesivir مرة في اليوم بواسطة حقنة بطيئة في الجسم عبر الوريد، عادةً على مدى 5 أيام. قد يستغرق إعطاء الحقنة البطيئة (تُسمى أيضاً حقنة التسريب) من 30 إلى 120 دقيقة وتُعطى في المستشفيات.
- يقرر طبيبك الجرعة المناسبة لك وعدد الجرعات التي ينبغي أن تتلقاها.

ملاحظات:

**المزيد من المعلومات عن REMDESIVIR**

- Gilead Sciences Pty Ltd. Australian Consumer Medicines Information – Veklury® (Remdesivir) Concentrate for Injection. Therapeutic Goods Administration. Published July 2020. <https://search.tga.gov.au/s/search.html?query=remdesivir&collection=tga-artg&profile=record>
- National COVID-19 Clinical Evidence Taskforce. Australian Guidelines for the Clinical Care of people with COVID-19. <https://covid19evidence.net.au/#living-guidelines>

© 2021 NSW Therapeutic Advisory Group Inc and State of New South Wales (NSW Health).

إخلاء من المسؤولية: لقد تم توفير هذه الوثيقة للمعلومات فقط، وهي سارية المفعول وقت نشرها. ويمكن تحديث المعلومات بانتظام ويُصح بتحميل الوثيقة من موقع NSW TAG عند لزومها لمريض أو مقدم رعاية أو أفراد عائلة. ولا تشمل هذه الوثيقة كل المعلومات المتوفرة، ولا تحل محل المشورة الطبية لذا ينبغي عدم استخدامها حصرياً لتحديد الخيارات أو القرارات العلاجية الفعلية.

This Information Leaflet is provided to support clinicians if baricitinib is used outside a trial setting.

See <http://www.nswtag.org.au/covid-19-medicines-resources/> for further details.

Page 3 of 3 | Use of remdesivir in hospitalised adults with COVID-19 | Patient Information Leaflet | 8 Oct 2021 | Version 1.3

This resource has been endorsed by the [Victorian Therapeutics Advisory Group](https://www.victoriantherapeutics.org.au/) for use by Victorian Hospitals

